**Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας**

**ΙΤΑΛΙΚΑ - ΕΠΙΠΕΔΟ ΙV– ΠΕΔΙΟΝ ΑΡΕΩΣ**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ΤΜΗΜΑ** | **ΤΙΤΛΟΣ****ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ** | **ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ** | **ΕΙΔΟΣ****ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ** | **ECTS** |
| **ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΩΝ** | ΙΤΑΛΙΚΑ ΙV |  | ΥΕ/4ο Ε |  |
| ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ | ΙΤΑΛΙΚΑ ΙV |  | ΥΕ/4ο Ε |  |

Διδάσκουσα:  ΕΥΔΩΡΙΔΟΥ, ΕΛΙΣΣΑΒΕΤ - elev@uth.gr

**Περιγραφή του μαθήματος – στόχοι**

1. Μετάφραση, κατανόηση και ανάλυση μορφολογικών, γραμματο-συντακτικών και εννοιολογικών δομών απλού, επιστημονικού Ιταλικού κειμένου ειδικότητας.
2. Δημιουργία εννοιολογικά σύνθετων κειμένων ειδικότητας, με χρήση περισσότερο σύνθετων γραμματικών και συντακτικών δομών.
3. Σύνθεση εκτεταμένων κειμένων ειδικότητας με χρήση βιβλιογραφικών αναφορών.

Η ανάπτυξη των δεξιοτήτων αυτών, πέραν της εξοικείωσης με το συγκεκριμένο επικοινωνιακό μέσο, την Ιταλική γλώσσα, μπορεί να λειτουργήσει και ως ‘κατώφλι’ που θα αυξήσει τις εναλλακτικές πρόσβασης των φοιτητών σε περαιτέρω γνώση, είτε πρόκειται για τη συμμετοχή τους σε κάποιο Ευρωπαϊκό πρόγραμμα ανταλλαγών (Erasmus), είτε τη σπουδή διεθνούς βιβλιογραφίας.

**Αξιολόγηση**

Η αξιολόγηση του μαθήματος βασίζεται σε γραπτές εξετάσεις στο τέλος του εξαμήνου, ενώ –κατά τη διάρκεια του εξαμήνου- ενδέχεται να κριθεί απαραίτητη η αξιολόγηση της επίδοσης των φοιτητών με ‘ενδιάμεση εξέταση-πρόοδο’. Υπάρχει ωστόσο η δυνατότητα εκπόνησης γραπτής προαιρετικής εργασίας για βελτίωση βαθμού. Πέραν των ανωτέρω, εκτιμάται η ικανότητα των φοιτητών που συμμετέχουν σε κάθε συνάντηση να συνθέσουν κείμενο της ειδικότητάς τους, γεγονός που αποδεικνύεται ότι αυξάνει και το ενδιαφέρον τους.

**Διδακτική Μεθοδολογία**

Διαλέξεις, συζητήσεις, ασκήσεις ανάλυσης, σύνθεσης και επανασύνθεσης κειμένων, στο πλαίσιο των 13 ή 14 διδακτικών εβδομάδων, σύμφωνα με το εκάστοτε ‘Ακαδημαϊκό Ημερολόγιο’. Προβάλλονται ηλεκτρονικά τόσο τα προτεινόμενα και χορηγούμενα μέσω eudoxus.gr συγγράμματα, όπως επίσης οι εκάστοτε επιλεγόμενες επιστημονικές πηγές και οι ασκήσεις γραμματικής και επαναμορφοποίησης κειμένου.

**Διδακτέα - εξεταστέα ύλη και βιβλιογραφία του μαθήματος**

Ως διδακτέα και εξεταστέα ύλη του μαθήματος θεωρούνται τα περιεχόμενα των εβδομαδιαίων διαλέξεων, ασκήσεων ανάλυσης, σύνθεσης και επανασύνθεσης κειμένων, σύμφωνα με το πρώτο προτεινόμενο στην πύλη eudoxus.gr σύγγραμμα [Ευδωρίδου, Ε. & Καρακασίδης, Θ. (2012). *Τέχνη και Επιστήμη. Για τους Leonardo da Vinci, Galileo Galilei, Italo Calvino, Umberto Eco*. Βόλος: Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Θεσσαλίας] καθώς επίσης και τις επιλεγόμενες από κοινού με τους φοιτητές επιστημονικές πηγές.

**Λέξεις κλειδιά:** αρχιτεκτονική, χώρος, σχεδιασμός, υλικά, ανάπτυξη, , μουσεία, αειφορία, , τέχνη, ακαδημαϊκή γραφή, τοπόσημα, συνοχή, συνεκτικότητα, κλασικισμός, κυβισμός, μοντερνισμός, μεταμοντερνισμός, αποδόμηση.

**Διάγραμμα περιεχομένων του μαθήματος**

**1η εβδομάδα**

* Επανάληψη Γραμματικής. Προφορική παρουσίαση, καταγραφή (υπό μορφή σημειώσεων) και σύνθεση γραπτού λόγου, με βάση τα κείμενα για την αρχιτεκτονική και το χώρο που διδάχθηκαν στο μάθημα ‘Ιταλικά ΙΙΙ’.

**2η εβδομάδα**

* Αρχιτεκτονική και Ακαδημαϊκή γραφή ΙΙΙ. Διερεύνηση συνοχής και συνεκτικότητας σε κείμενα ειδικότητας.
* Ανάλυση έκφρασης, γραμματικής, σύνταξης, νοήματος.
* Σύνθεση σύντομου επιστημονικού κειμένου.

**3η εβδομάδα**

* Από τον Κλασικισμό στον Κυβισμό Ι: αρχιτεκτονικά έργα στην Ελλάδα και το εξωτερικό. Οικονομικά στοιχεία έργων.
* Ανάλυση έκφρασης, γραμματικής, σύνταξης, νοήματος.
* Σύνθεση εκτεταμένου επιστημονικού κειμένου.

**4η εβδομάδα**

* Από τον Κλασικισμό στον Κυβισμό ΙΙ: αρχιτεκτονικά έργα στην Ελλάδα και το εξωτερικό. Οικονομικά στοιχεία έργων.
* Ανάλυση έκφρασης, γραμματικής, σύνταξης, νοήματος.
* Σύνθεση εκτεταμένου κειμένου εκλαϊκευμένης επιστήμης και χρήση της βιβλιογραφικής αναφοράς.

**5η εβδομάδα**

* Από τον Κλασικισμό στον Κυβισμό ΙΙΙ: αρχιτεκτονικά έργα στην Ελλάδα και το εξωτερικό. Οικονομικά στοιχεία έργων.
* Ανάλυση έκφρασης, γραμματικής, σύνταξης, νοήματος.
* Σύνθεση εκτεταμένου σύντομου επιστημονικού κειμένου και χρήση της βιβλιογραφικής αναφοράς.

**6η εβδομάδα**

* Μοντερνισμός Ι: αρχιτεκτονικά έργα στην Ελλάδα και το εξωτερικό. Οικονομικά στοιχεία έργων.
* Ανάλυση έκφρασης, γραμματικής, σύνταξης, νοήματος.
* Σύνθεση εκτεταμένου σύντομου επιστημονικού κειμένου και χρήση της βιβλιογραφικής αναφοράς.

**7η εβδομάδα**

* Μοντερνισμός ΙΙ: αρχιτεκτονικά έργα στην Ελλάδα και το εξωτερικό. Οικονομικά στοιχεία έργων.
* Ανάλυση έκφρασης, γραμματικής, σύνταξης, νοήματος.
* Σύνθεση εκτεταμένου επιστημονικού κειμένου και χρήση της βιβλιογραφικής αναφοράς.

**8η εβδομάδα**

* Μοντερνισμός ΙΙΙ: αρχιτεκτονικά έργα στην Ελλάδα και το εξωτερικό. Οικονομικά στοιχεία έργων.
* Ανάλυση έκφρασης, γραμματικής, σύνταξης, νοήματος.
* Σύνθεση εκτεταμένου επιστημονικού κειμένου και χρήση της βιβλιογραφικής αναφοράς.

**9η εβδομάδα**

* Αποδόμηση και Μεταμοντερνισμός Ι: αρχιτεκτονικά έργα στην Ελλάδα και το εξωτερικό. Οικονομικά στοιχεία έργων.
* Ανάλυση έκφρασης, γραμματικής, σύνταξης, νοήματος.
* Σύνθεση εκτεταμένου επιστημονικού κειμένου και χρήση της βιβλιογραφικής αναφοράς.

**10η εβδομάδα**

* Αποδόμηση και Μεταμοντερνισμός ΙΙ: αρχιτεκτονικά έργα στην Ελλάδα και το εξωτερικό. Οικονομικά στοιχεία έργων.
* Ανάλυση έκφρασης, γραμματικής, σύνταξης, νοήματος.
* Σύνθεση εκτεταμένου κειμένου με βάση τους τρόπους παράθεσης διεθνούς βιβλιογραφίας.

**11η εβδομάδα**

* Αποδόμηση και Μεταμοντερνισμός ΙΙΙ: αρχιτεκτονικά έργα στην Ελλάδα και το εξωτερικό. Οικονομικά στοιχεία έργων.
* Ανάλυση έκφρασης, γραμματικής, σύνταξης, νοήματος.
* Σύνθεση εκτεταμένου κειμένου με βάση τους τρόπους παράθεσης διεθνούς βιβλιογραφίας.

**12η εβδομάδα**

* Παρουσίαση εργασιών Ι
* Ανάλυση έκφρασης, γραμματικής, σύνταξης, νοήματος.
* Σύνθεση κειμένου με βάση τους τρόπους παράθεσης διεθνούς βιβλιογραφίας.

**13η εβδομάδα**

* Παρουσίαση εργασιών ΙΙ

*Σημείωση: Ίσως να χρειαστεί να γίνουν μικρές αλλαγές στην παραπάνω σειρά και το περιεχόμενο των μαθημάτων.*

**Προτεινόμενη Βιβλιογραφία για το ακαδημ. έτος 2017-2018**

Ευδωρίδου, Ε. & Καρακασίδης, Θ. (2012). *Τέχνη και Επιστήμη. Για τους Leonardo da Vinci, Galileo Galilei, Italo Calvino, Umberto Eco*. Βόλος: Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Θεσσαλίας.

Ευδωρίδου, Ε. & Καρακασίδης, Θ. (2017). *Ακαδημαϊκή Γραφή,Σύνθεση & Ανάλυση Κειμένων Επιστήμης, Τέχνης και Πολιτισμού, Εφαρμογή Σημειωτικής Ανάλυσης, με παραδείγματα έκφρασης σε τέσσερις Ευρωπαϊκές γλώσσες.* Θεσσαλονίκη: εκδόσεις Τζιόλα.

Ευδωρίδου, Ε. & Καρακασίδης, Θ. (2014). *Writing, écriture, scrittura* Θεσσαλονίκη: εκδόσεις Τζιόλα.

Ευδωρίδου, Ε. (2017). *Study vs Studi. Αγγλικά και Ιταλικά για την τριτοβάθμια εκπαίδευση*. Θεσσαλονίκη: εκδόσεις Τζιόλα.

Ευδωρίδου, Ε. (2014). *Studi Italiani.* Θεσσαλονίκη: εκδόσεις Τζιόλα.

**ΠΡΟΣΔΟΚΩΜΕΝΑ ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**

**Προσδοκώμενα αποτελέσματα**:

Να είναι σε θέση οι φοιτητές και οι φοιτήτριες να:

* Συντάσσουν εκτεταμένα επιστημονικά κείμενα της ειδικότητάς τους, παράγοντας λόγο συνεκτικό και κάνοντας χρήση βιβλιογραφικών αναφορών.
* Εμπλουτίσουν το λεξιλόγιό τους και τις εκφραστικές δομές που συνδέονται με κείμενα σχετικά με την αρχιτεκτονική, το χώρο, την πολεοδομία, το σχεδιασμό, την τέχνη, τα υλικά, την ανάπτυξη, τη Biennale, τα μουσεία, την έννοια της αειφορίας και τη σχέση τους με την τουριστική και οικονομική ανάπτυξη.
* Συνθέτουν δικά τους κείμενα ή επαναδιατυπώνοντας με δικά τους λόγια ένα κείμενο ή και συνδέοντας δύο ή περισσότερα κείμενα μαζί με δικές τους εκφραστικές δομές.

**Μαθησιακά Αποτελέσματα:**

 Στο πλαίσιο του μαθήματος οι φοιτητές και οι φοιτήτριες αναμένεται να:

* Μάθουν τους τρόπους βελτίωσης της εκφραστικής τους ικανότητας, με σκοπό τη συγγραφή επιστημονικού λόγου.
* Συγκρίνουν και αξιολογούν κριτικά τις απόψεις διαφορετικών συγγραφέων.
* Εξοικειωθούν με το γραπτό και προφορικό λόγο της ειδικότητάς τους.
* Αποκτήσουν δεξιότητες ανάπτυξης του Ιταλικού λόγου στο τομέα της επιστήμης τους.